



Fundusze Europejskie
Inteligentny Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



ZAPYTANIE OFERTOWE NR 4/2019 prowadzone w trybie rozeznania rynku.

- I. Tytuł projektu:** „Promocja marek produktowych spółki TYLDA w ramach Branżowego Programu Promocji IT/ICT”

Nazwa zapytania: „Stworzenie i tłumaczenie strony internetowej”

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój, oś priorytetowa 3 Wsparcie innowacji w przedsiębiorstwach, działanie 3.3 Wsparcie promocji oraz internacjonalizacji innowacyjnych przedsiębiorstw, poddziałanie 3.3.3 Wsparcie MŚP w promocji marek produktowych – Go to Brand.

II. Zamawiający

TylDA Sp. z o.o.
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 1/17
37-210 Przeworsk
tel.: 506 092 424
e-mail: tylda@tylda.pl
NIP: 9730699922
REGON: 971321732

Osoba upoważniona do kontaktów z Wykonawcami: Pani Elwira Kozera e-mail: elwira.k@tylda.pl tel.: 721 305 206

III. Termin składania ofert

Do 28.08.2019r. do godziny 10:00

IV. Miejsce i sposób składania ofert

1. Ofertę należy sporządzić w języku polskim, zgodnie z Formularzem ofertowym stanowiącym Załącznik 1 do niniejszego zapytania ofertowego.
2. Ofertę wraz z załącznikami należy dostarczyć podpisaną przez Wykonawcę bądź osobę/osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z reprezentacją wynikającą z rejestru bądź ewidencji, lub na podstawie udzielonego pełnomocnictwa
3. Oferta zostanie odrzucona jeżeli jej treść nie będzie zgodna z treścią zawartą w Załączniku nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego.
4. W Formularzu ofertowym należy przedstawić proponowaną cenę. Cena oferty musi zostać przedstawiona jako cena netto oraz cena brutto, w tym podatek VAT. Cenę oferty należy wyrazić w złotych polskich, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
5. Cena oferty będzie obowiązywała przez cały okres związania ofertą i będzie wiążąca dla zawieranej umowy. Dlatego, podając cenę oferty należy uwzględnić wszystkie elementy związane z terminową i prawidłową realizacją przedmiotu zamówienia. Cena oferty stanowi wartość umowy i nie będzie podlegała zmianie w toku realizacji umowy.



Fundusze Europejskie
Inteligentny Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



6. Ofertę należy złożyć drogą elektroniczną (przesłanie podpisanego skanu) na adres e-mail: krzysztof.m@tylda.pl w terminie do dnia 28.08.2019r. do godz. 10:00
7. W temacie wiadomości należy wpisać: „Stworzenie strony internetowej - oferta”.
8. Za datę złożenia oferty uznaje się datę wpływu oferty na adres e-mail Zamawiającego.
9. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

V. Opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem niniejszego zamówienia jest stworzenie i tłumaczenie strony internetowej.
2. Szczegółowy opis zadań znajduje się w załączniku nr 4 do Zapytania ofertowego – opisie przedmiotu zamówienia.
3. Wykonawca będzie zobowiązany do nanoszenia zmian i poprawek do przygotowanej strony internetowej, zgłaszanych przez Zamawiającego. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zlecenia Wykonawcy wielokrotnych poprawek (jeżeli będzie taka potrzeba), bez dodatkowego wynagrodzenia dla Wykonawcy.
4. Wykonawca zobowiązany będzie do udziału, na każde wezwanie Zamawiającego, w spotkaniach dotyczących działania strony internetowej. Spotkania odbywały się będą w siedzibie Zamawiającego, w Przeworsku. Maksymalny czas trwania spotkania to osiem godzin. Zamawiający powiadomi Wykonawcę o terminie spotkania najpóźniej 48 godzin przed datą spotkania.
5. Wykonawca zobowiązany jest realizować zamówienia zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie, w ramach którego ogłoszone zostało niniejsze postępowanie oraz dokumentacją konkursową do niego.
6. Wykonawca przekaze Zamawiającemu pełne prawa autorskich i majątkowych do wytworzonych w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia prac i utworów.
7. Kod CPV:
72413000-8 - usługi w zakresie projektowania stron WWW

VI. Harmonogram realizacji zamówienia

Od podpisania umowy do 30.11.2019 r. Dokładny harmonogram zostanie ustalony z wykonawcą po podpisaniu umowy.

VII. Warunki, jakie będzie musiał spełnić wykonawca

1. Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności
Zamawiający nie formułuje szczegółowych wymagań dotyczących spełnienia wyżej wymienionego warunku.
2. Wiedza i doświadczenie
Wykonawca w okresie ostatnich trzech lat lub, jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, wykonał co najmniej 1 usługę polegającą na stworzeniu strony internetowej i wartość wskazanej usługi była nie mniejsza niż 15 000 zł brutto.

Zamawiający uzna warunek za spełniony na podstawie złożonego przez Wykonawcę oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 2)
3. Potencjał techniczny



Fundusze Europejskie
Inteligentny Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Zamawiający nie formułuje szczegółowych wymagań dotyczących spełnienia wyżej wymienionego warunku.

4. Osoby zdolne do wykonania zamówienia
Zamawiający nie formułuje szczegółowych wymagań dotyczących spełnienia wyżej wymienionego warunku.
5. Sytuacja ekonomiczna i finansowa
Zamawiający nie formułuje szczegółowych wymagań dotyczących spełnienia wyżej wymienionego warunku.

VIII. Dodatkowe warunki

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia wobec Zamawiającego w przypadku odrzucenia jego oferty lub wykluczenia wykonawcy z postępowania.
4. Wykonawca pokrywa wszelkie koszty poniesione w związku z przygotowaniem oferty i udziałem w postępowaniu.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość, przed upływem terminu do zmiany zapytania ofertowego, przedłużenia terminu składania ofert oraz unieważnienia postępowania na każdym jego etapie. W informacji o unieważnieniu postępowania Zamawiający podaje uzasadnienie faktyczne jego unieważnienia. W przypadku unieważnienia postępowania, Wykonawcy nie przysługuje roszczenie w stosunku do Zamawiającego.
6. Oferta zostaje odrzucona jeżeli:
 - 1) treść oferty nie odpowiada treści zapytania ofertowego,
 - 2) zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia,
 - 3) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
 - 4) została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia,
 - 5) zawiera błędy w obliczeniu ceny, których nie można poprawić,
 - 6) w terminie 3 dni od dnia doręczenia wezwania, wykonawca nie zgodził się na poprawienie omyłki pisarskiej lub omyłki rachunkowej polegającej na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty,
 - 7) nie została wyrażona zgoda wykonawcy na przedłużenie terminu związania ofertą.
7. Postępowanie o udzielenie zamówienia zostaje unieważnione, jeżeli:
 - 1) cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny najkorzystniejszej oferty;
 - 2) wystąpiła istotna zmiana okoliczności, która powoduje, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć;



Fundusze
Europejskie
Inteligentny Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



- 3) nie zostały zamawiającemu przyznane środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej, które ten zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia;
 - 4) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy;
 - 5) do terminu składania ofert nie wpłynęła żadna oferta nie podlegająca odrzuceniu.
8. Warunki wycofania złożonej oferty
- 1) Wykonawca ma prawo wycofać ofertę przed upływem terminu składania ofert. W tym celu należy złożyć Zamawiającemu pisemne oświadczenie o wycofaniu oferty podpisane przez osobę/osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu i na rzecz Wykonawcy.
 - 2) Zamawiający może zwrócić skutecznie wycofaną ofertę Wykonawcy bezpośrednio do rąk osoby przez niego upoważnionej za pokwitowaniem odbioru lub też zwrócić wycofaną ofertę pocztą na adres wskazany na piśmie. Procedura może być zastosowana wyłącznie do ofert, których koperty zostały oznaczone danymi Wykonawcy w sposób jednoznaczny.
9. Informacje o formalnościach
- 1) Z wybranym wykonawcą zostanie zawarta umowa po dokonaniu przez Zamawiającego wyboru najkorzystniejszej oferty.
 - 2) Wykonawca zostanie poinformowany e-mailem lub telefonicznie o terminie i miejscu podpisania umowy.
 - 3) W przypadku, gdy Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyli się od podpisania umowy, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, o ile nie istnieją podstawy do unieważnienia postępowania.
 - 4) Od rozstrzygnięcia niniejszego postępowania **nie przysługuje odwołanie**.
10. Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy.
- 1) Zamawiający informuje, że w zawartej z wybranym Wykonawcą umowie znajdują się zapisy dotyczące kar umownych.
Zamawiający może naliczyć następujące kary:
 - a) W przypadku naruszeń związanych z realizacją zamówienia niezgodnie z postanowieniami umowy Wykonawca zapłaci karę w wysokości 100 zł za każdy przypadek naruszenia.
 - b) Za wypowiedzenie umowy przez Zamawiającego, z winy Wykonawcy, Wykonawcy zostanie naliczona kara umowna w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto.
 - c) Jeśli opóźnienie Wykonawcy w terminach, wynikających z umowy lub formularza ofertowego lub ustalonego harmonogramu, wskazanych dla wykonania określonego zadania przekroczy czas 5 dni Zamawiający ma prawo



Fundusze Europejskie
Inteligentny Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



na koszt Wykonawcy zlecić wykonanie zadania innemu Wykonawcy, a należne wynagrodzenie potrącić z wynagrodzenia Wykonawcy.

- d) Za każdy przypadek niestawienie się przez Wykonawcę, na wezwanie Zamawiającego na spotkaniu dotyczącym realizacji projektu Wykonawcy naliczona zostanie kara umowna w wysokości 500 zł za każdy przypadek niestawienia się.
 - e) Wykonawca wyraża zgodę, że naliczone przez Zamawiającego kary umowne potrącane będą z wynagrodzenia Wykonawcy.
 - f) Wartości naliczonych kar sumują się. Wykonawcy może zostać naliczona kara przewyższająca łączną wartość wynagrodzenia.
- 2) Zamawiający informuje, że w zawartej z wybranym Wykonawcą umowie znajdują się zapisy dotyczące wypowiedzenia umowy z winy Wykonawcy.
- a) Zamawiający może wypowiedzieć Wykonawcy umowę, z winy Wykonawcy, jeśli wartość naliczonych kary umownych przewyższy wartość 20% łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy.
 - b) Zamawiający może wypowiedzieć Wykonawcy umowę, z winy Wykonawcy, jeśli Wykonawca nie stawi się, na wezwanie Zamawiającego, na co najmniej trzech spotkaniach projektowych.
 - c) Zamawiający może wypowiedzieć Wykonawcy umowę, z winy Wykonawcy, gdy łączne opóźnienie Wykonawcy w realizacji zadań wskazanych w zamówieniu przekroczy 10 dni.
 - d) Zamawiający może wypowiedzieć Wykonawcy umowę, z jego winy, z zachowaniem 7 dniowego terminu wypowiedzenia.

IX. Warunki zmiany umowy

- 1. Zmiany postanowień zawartej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności, podpisanego przez obie strony.
- 2. Zamawiający przewiduje możliwość postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z poniższych okoliczności:
 - 1) wystąpienie siły wyższej;
 - 2) zmiana obowiązującej stawki podatku od towarów i usług (VAT);
 - 3) zmiana sposobu rozliczania umowy lub dokonywania płatności na rzecz Wykonawcy (np. na skutek zmian umowy o dofinansowanie projektu zawartej przez Zamawiającego lub zmian wytycznych dotyczących realizacji projektu).

X. Lista dokumentów/oświadczeń wymaganych od Wykonawcy

Załącznik 1 – Formularz ofertowy

Załącznik 2 - Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu;

Załącznik 3 - Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych;

Pełnomocnictwo – w przypadku składania oferty przez osobę, której zostało udzielone pełnomocnictwo przez Wykonawcę bądź osobę/osoby uprawnione do



reprezentowania Wykonawcy zgodnie z reprezentacją wynikającą z rejestru bądź ewidencji

XI. Zamówienia uzupełniające

Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających.

XII. Ocena oferty

Kryteria oceny i opis sposobu przyznawania punktacji

Ocena ofert zostanie dokonana przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryteria:

- 1) Cena brutto oferty – 60%
- 2) Liczba spotkań – 40%

- 1) Kryterium 1 – Cena brutto oferty za „Stworzenie i tłumaczenie strony internetowej” (C)

Ocena ofert zostanie dokonana według poniższego wzoru:

$$C = (C_n / C_b) \times 100 \times 60\%$$

gdzie:

C – otrzymane punkty w ramach kryterium 1

C_n – cena brutto za „Stworzenie i tłumaczenie strony internetowej” oferty najtańszej

C_b – cena brutto za „Stworzenie i tłumaczenie strony internetowej” oferty badanej

Maksymalna liczba punktów możliwa do zdobycia w tym kryterium – **60 punktów**.

- 2) Kryterium 2 – Liczba spotkań (S)

Ocenie będzie podlegała liczba spotkań, organizowanych przez Zamawiającego w celu omówienia postępów prac realizowanych przez Wykonawcę w ramach projektu, jaką Wykonawca zadeklaruje w Formularzu ofertowym. Spotkania będą się odbywały w siedzibie Zamawiającego.

- a) Jeżeli Wykonawca zadeklaruje liczbę spotkań w liczbie 1 – otrzyma 0 punktów
- b) Jeżeli Wykonawca zadeklaruje liczbę spotkań w liczbie od 2 do 4 – otrzyma 10 punktów
- c) Jeżeli Wykonawca zadeklaruje liczbę spotkań w liczbie powyżej 4 – otrzyma 40 punktów

Maksymalna liczba punktów możliwa do zdobycia w tym kryterium – **40 punktów**.

Oferta, która uzyska największą liczbę punktów (P), będącą sumą punktów przyznanych w poszczególnych kryteriach:

$$P = C + S$$

zostanie uznana za najkorzystniejszą.

Łączna maksymalna liczba punktów możliwa do zdobycia – **100 punktów**.



XIII. Wykluczenia

1. Zamówienie nie może być udzielone podmiotom powiązanych z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między beneficjentem lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:
 - uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
 - posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
 - pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
 - pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.
2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się:
 - 1) wykonawcę, który nie wykazał spełnienia kryteriów udziału w postępowaniu lub nie wykazał braku podstaw wykluczenia;
 - 2) wykonawcę powiązanego osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym;
 - 3) wykonawcę, który wprowadził zamawiającego w błąd przy przedstawieniu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych dokumentów;
 - 4) wykonawcę, który w wyniku lekkomyślności lub niedbalstwa przedstawił informacje wprowadzające w błąd zamawiającego, mogące mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

XIV. Informacje w zakresie przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Tylda Sp. z o.o., ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 1/17, 37-210 Przeworsk;
- inspektorem ochrony danych osobowych w Tylda Sp. z o.o jest Pan Krzysztof Maruszewski, kontakt: adres e-mail: krzysztof.m@tylda.pl, telefon: 506-092-424;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z zapytaniem ofertowym na: „Stworzenie i tłumaczenie strony internetowej”;
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o pkt. 20, rozdziału 6.5.2 „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego



Fundusze Europejskie
Inteligentny Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020”;

- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020”, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020”;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO **;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z „Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020”; oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

XV. Wykaz załączników

Załącznikami do niniejszego zapytania ofertowego są:

1. Załącznik 1 - Formularz ofertowy
2. Załącznik 2 - Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu
3. Załącznik 3 - Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



4. Załącznik 4 - OPZ

Przeworsk, dnia 21.08.2019 r.